

## ASISTENCIA CON LA SOLICITUD DE ALIVIO DE ALQUILER DE CALIFORNIA

¿Es usted un inquilino de California y tiene dificultades financieras debido a COVID-19?  
Es posible que sea elegible para solicitar el Programa estatal de alivio de la renta.  
¡ Si necesita ayuda para completar la solicitud de Ayuda Con La Renta de COVID-19 de California,  
UpValley Family Centers y On The Move pueden ayudarlo!

### Los requisitos de elegibilidad incluyen:

- Estar atrasado en el alquiler o los servicios públicos debido a COVID-19.
- Experimentar dificultades financieras debido a COVID-19.
- Su ingreso debe ser igual o inferior al 80% del área en el condado de Napa.

Los administradores de casos lo ayudarán a crear una dirección de correo electrónico, completar la solicitud y someter sus documentos de apoyo.

**¡Aún hay tiempo para aplicar!  
Seguiremos recibiendo aplicaciones después  
del 30 de Septiembre.**

Los residentes de Calistoga, St. Helena, Yountville y sus alrededores - por favor llame UpValley Family Centers al (707) 965-5010 o envíe un correo electrónico a [efa@upvalleyfamilycenters.org](mailto:efa@upvalleyfamilycenters.org) para programar una cita.

Los residentes de Napa y American Canyon - por favor llama On The Move al (707) 277-2721 o envíe un correo electrónico a [efa@onthemovebayarea.org](mailto:efa@onthemovebayarea.org) para programar una cita.

\*Esta asistencia de renta está disponible para todos residentes de el condado de Napa, independientemente de su estado migratorio, y no sera considerada como una carga publica.\*

\*\*Se anima a todos los inquilinos a aplicar, incluso si sus ingresos son actualmente más altos que los límites de ingresos enumerados, ya que cualquier cambio en los ingresos (incluso temporal) desde Marzo 2020 puede considerarse para la elegibilidad a este programa.\*\*



Estos servicios son brindados gracias al generoso apoyo de Napa Valley Community Foundation y United Way Bay Area.